

535861-2026 - Licitación

Alemania – Servicios de ingeniería – Neutorstraße - Am Delft, Emden / Fachplanung - Technische Ausrüstung (Licht- und Leitungsplanung)

OJ S 147/2026 03/08/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Stadt Emden

Correo electrónico: vergabe@emden.de

Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad local

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Neutorstraße - Am Delft, Emden / Fachplanung - Technische Ausrüstung (Licht- und Leitungsplanung)

Descripción: Das Plangebiet ist in mehrere Bauabschnitte aufgeteilt: 1. Bauabschnitt = nördliche Neutorstraße 2. Bauabschnitt = südliche Neutorstraße, Stadtgarten und teilw. Straße Am Delft 3. Bauabschnitt = Hafentorplatz und südliche Straße Am Delft 4. Bauabschnitt = Hafenkopf und Straßenraum Der erste Bauabschnitt befindet sich seit April 2026 im Bau und wird im April 2027 abgeschlossen. Die weiteren Bauabschnitte folgen nachlaufend. Für das gesamte Planungsgebiet sind die Leistungsphasen 1-3 sowohl für die Lichtplanung als auch für die Leitungsplanung vollständig erbracht. Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind Leistungen der technischen Ausrüstung (§ 53 HOAI) zur Durchführung der Lichtplanung (Verkehrsbeleuchtung / architektonische Lichtplanung) mit Leitungsplanung für die Lph. 4-6, optional Lph. 7-8 und Berücksichtigung der Eventbeleuchtung (Lph. 1-6, optional Lph. 7-8) nur für den 3. und 4. Bauabschnitt.

Identificador del procedimiento: 61b6f616-4b46-42ad-83ff-be710bb2f759

Identificador interno: 2026-079

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

Principales características del procedimiento: Offenes Verfahren gemäß § 15 Vergabeverordnung (VgV)

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 71300000 Servicios de ingeniería

Clasificación adicional (cpv): 71318100 Servicios de luminotecnica y de iluminación natural

2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Neutorstraße - Am Delft

Localidad: Emden

Código postal: 26721

Subdivisión del país (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

País: Alemania

2.1.4. Información general

Información complementaria: #Bekanntmachungs-ID: CXQ6YYKRKHH# Bieter haben die Auftragsunterlagen unverzüglich auf Vollständigkeit sowie auf Unklarheiten zu überprüfen. Enthalten die Auftragsunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, so hat der Bieter unverzüglich und noch vor Abgabe des Angebotes die benannte Kontaktstelle in Textform darauf hinzuweisen. Nutzen Sie hierfür im jeweiligen Projektraum die Funktion "Kommunikation". Das Angebot ist elektronisch in Textform gemäß § 126b BGB im jeweiligen Projektraum über die Funktion "Angebote" einzureichen. HINWEIS: Mit zunehmender Nähe zum Abgabetermin trifft den Bieter eine erhöhte Gefahr, sein Angebot nicht rechtzeitig einreichen zu können. Setzen Sie sich rechtzeitig mit der Funktion "Angebote" sowie dem "Bietertool" auseinander. Sie haben bis zum Öffnungstermin jederzeit die Möglichkeit, ein bereits elektronisch eingereichtes Angebot zurückzuziehen und es elektronisch wieder neu einzureichen. Weitere Informationen finden Sie auch unter: <https://support.cosinex.de/unternehmen/>

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio, Documento de contratación

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales: Anforderungen gemäß BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022 bezüglich Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren.

Participación en una organización delictiva: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Fraude: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Corrupción: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Incumplimiento de la obligación de pago de impuestos: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Incumplimiento de la obligación de pago de cotizaciones a la seguridad social: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho medioambiental: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho social: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho laboral: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Insolvencia: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Activos que están siendo administrados por un liquidador: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Las actividades empresariales han sido suspendidas: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.
Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.
Falta profesional grave: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.
Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.
Conflicto de intereses debido a su participación en el procedimiento de contratación: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.
Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación : Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.
Rescisión anticipada, imposición de daños y perjuicios u otras sanciones comparables: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.
Declaración falsa, ocultación de información, incapacidad de presentar los documentos exigidos u obtención de información confidencial del presente procedimiento: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Neutorstraße - Am Delft, Emden / Fachplanung - Technische Ausrüstung (Licht- und Leitungsplanung)

Descripción: Planungsleistungen für folgendes Leistungsbild der HOAI: Fachplanung - Technische Ausrüstung (§§ 53 ff. HOAI) -> Grundleistungen: Nach Anlage 15 Nummer 15.1 der HOAI -> Besondere Leistungen: keine -> Zusätzliche Leistungen: Eventbeleuchtung (Lph. 1-6 / opt: Lph. 7-8) -> Optionale Leistungen: siehe unten Stufenweise Beauftragung: Ja 1.
Stufe: Leistungsphasen 4 - 6 2. Stufe: Leistungsphasen 7 - 8
Identificador interno: 2026-079

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 71300000 Servicios de ingeniería

Clasificación adicional (cpv): 71318100 Servicios de luminotecnica y de iluminación natural

Opciones:

Descripción de las opciones: 2. Stufe - Optional: Licht- und Leitungsplanung: 3. Bauabschnitt: Leistungsphasen 7 - 8 bis Dezember 2028 4. Bauabschnitt: Leistungsphasen 7 - 8 bis Dezember 2029

5.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Neutorstraße - Am Delft

Localidad: Emden

Código postal: 26721

Subdivisión del país (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

País: Alemania

5.1.3. Duración estimada

Fecha de inicio: 01/11/2026

Fecha de finalización de la duración: 31/12/2029

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 1

Más información sobre renovaciones: 1 Stufe - Beauftragung: 3. Bauabschnitt:

Leistungsphasen 4 - 6 bis September 2027 4. Bauabschnitt: Leistungsphasen 4 - 6 bis

September 2028 2. Stufe - Optional: 3. Bauabschnitt: Leistungsphasen 7 - 8 bis Dezember

2028 4. Bauabschnitt: Leistungsphasen 7 - 8 bis Dezember 2029

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: Requisito en oferta

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí

Información complementaria: #Besonders auch geeignet für:freelance# Die 2. Stufe (optional) ist vom Auftraggeber separat zu beauftragen.

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Inscripción en un registro profesional relevante

Descripción del criterio de selección: - Kurzvorstellung des Ingenieurbüros / Unternehmens

(allgemeine Angaben) - Nachweis über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung

(Versicherungskopie) - Eigenerklärung zur Eignung (freiberufliche Leistungen) oder

Präqualifikationsnachweis - Eigenerklärung zu Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung EU 2022 /1269 (Sanktionen)

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Nombre: Honorarangebot

Descripción: 50% Angebotsendsumme des Honorarangebotes

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 50

Criterio:

Tipo: Calidad

Nombre: Referenzprojekte

Descripción: 10% Referenzprojekt-Nr.: 1 10% Referenzprojekt-Nr.: 2 10% Referenzprojekt-Nr.:

3 Der zugehörige Bewertungsmaßstab zur Erfüllung dieser Kriterien finden Sie in der Anlage

Wertungskriterien: Angebot (Gewichtung).

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 30

Criterio:

Tipo: Calidad

Nombre: Projektteam

Descripción: 10% Organisation des Projektteams 06% Qualifikation des Projektteams 04%

Erfahrung des Projektteams Der zugehörige Bewertungsmaßstab zur Erfüllung dieser Kriterien

finden Sie in der Anlage Wertungskriterien: Angebot (Gewichtung).

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Plazo para solicitar información complementaria: 31/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Dirección de los pliegos de contratación: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYKRKHH/documents>

Canal de comunicación ad hoc:

Nombre: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über den Vergabemarktplatz Niedersachsen (DTVP) unter der Funktion "Kommunikation".

Dirección web: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYKRKHH>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYKRKHH>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 01/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 60 Días

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente algunos de los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Der zulässige Umfang von Nachforderungen richtet sich nach § 56 VgV und unterliegt in diesem Rahmen dem Ermessen des Auftraggebers. Das Angebotsschreiben (Stadt Emden) sowie wertungsrelevante Angaben und Unterlagen (gemäß Wertungskriterien Angebot) werden nicht nachgefordert.

Información sobre la apertura pública:

Fecha de apertura: 01/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lugar: Stadt Emden Rats- und Vorstandsbüro Zentrale Vergabestelle Frickesteinplatz 2 26721 Emden

Información complementaria: Beim Öffnungstermin sind gemäß § 55 Absatz 2 Satz 2 VgV keine Bieter zugelassen.

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: - Ingenieurvertrag (siehe Auftragsunterlagen) - Honorarordnung für Architekten und Ingenieure (HOAI) / Fassung 2021 - Allgemeine Vertragsbedingungen für freiberufliche Leistungen (AVF)

Facturación electrónica: Permitida

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

Forma jurídica que deba adoptar un grupo de licitadores que resulte adjudicatario de un contrato: Im Fall der Auftragsvergabe an eine Bewerber-/Bietergemeinschaft haften alle Mitglieder der Bewerber-/Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch. Im Fall der Eignungsleihe haftet auch der Eignungsverleiher gemäß § 47 Absatz 3 VgV.

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Información sobre los plazos de revisión: Statthafte Rechtsbehelfe sind gemäß § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) die Rüge beim öffentlichen Auftraggeber sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Absatz 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist dazulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Nach § 160 Absatz 3 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit (1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Eine Rüge ist an die Stadt Emden zu richten. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist die Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: Stadt Emden

Organización que recibe solicitudes de participación: Stadt Emden

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Stadt Emden

Número de registro: 034020000000-0-46

Dirección postal: Frickesteinplatz 2

Localidad: Emden

Código postal: 26721

Subdivisión del país (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

País: Alemania

Punto de contacto: Rats- und Vorstandsbüro

Correo electrónico: vergabe@emden.de

Teléfono: +49 4921-871351

Fax: +49 4921-871582

Dirección de internet: <https://www.emden.de/>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que recibe solicitudes de participación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Número de registro: t:04131153308

Dirección postal: Auf der Hude 2

Localidad: Lüneburg

Código postal: 21339

Subdivisión del país (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

País: Alemania

Correo electrónico: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Teléfono: +49 413115-3306

Fax: +49 413115-2943

Dirección de internet: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer_rechtslage_ab_18_04_2016/vergabekammer-niedersachsen-144803.html

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: f75373e0-8f82-4b30-ad9c-7b0d38a395aa - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 30/07/2026 15:41:12 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 535861-2026

